

Pestalozzianum : Mitteilungen des Instituts zur Förderung des Schul- und Bildungswesens und der Pestalozziforschung : Beilage zur Schweizerischen Lehrerzeitung, 21. Juni 1940, Nummer 3

Autor(en): **Stettbacher, H.**

Objektyp: **Appendix**

Zeitschrift: **Schweizerische Lehrerzeitung**

Band (Jahr): **85 (1940)**

Heft 25

PDF erstellt am: **13.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

PESTALOZZIANUM

MITTEILUNGEN DES INSTITUTS ZUR FÖRDERUNG DES SCHUL- UND BILDUNGSWESENS
UND DER PESTALOZZIFORSCHUNG • BEILAGE ZUR SCHWEIZERISCHEN LEHRERZEITUNG

21. JUNI 1940

37. JAHRGANG • NUMMER 3

Ein Pestalozzi-Zögling aus Neapel

Schweizer, die im Ausland zu Wohlstand und Ansehen gelangten, sandten nicht selten ihre Kinder in Pestalozzis Institut nach Yverdon, um ihnen in der Heimat eine tüchtige Bildung zu vermitteln und sie wieder im heimatlichen Leben zu verankern. So dürfte auch George Meuricoffre nach Yverdon gekommen sein. Sein Vorfahr, Hans Georg Mörikofer, ein Sohn des Pfarrers zu Bischofszell im Thurgau, gründete ein Handelsunternehmen in Lyon und gab dort seinem Namen die französische Form Meuricoffre. Dertüchtige Geschäftsgeist scheint auf den Sohn übergegangen zu sein, der 1768 durch Beteiligung an einem Bankhaus in Neapel den Grund legte zum Ansehen des Geschlechts in der italienischen Bankwelt. Berühmte Italienreisende, wie Mozart und Goethe, die Maler Gros und Girardet, haben im gastlichen Hause freundliche Aufnahme



Hans Georg Meuricoffre-Coltellini mit seiner Gattin und seinen beiden Knaben. Georg war 1807—1810 Zögling in Pestalozzis Institut.

gefunden. Das gesellschaftliche Leben erreichte einen Höhepunkt, als Hans Georg Meuricoffre sich mit der in ganz Italien gefeierten Sängerin Coltellini verheiratete. Ihr Name begegnet uns in den Kopierbüchern des Instituts zu Yverdon; denn der eine Sohn des Paares — Georg — war von 1809—1811 Zögling Pestalozzis. Wir geben hier einen Bericht des Instituts an die Mutter Meuricoffre-Coltellini wieder; er zeigt, wie eingehend der einzelne Zögling nach Leistung und Charakter geschildert wurde:

22^e août 1809.

Mme Céleste Meuricoffre née Coltellini, Naples.

«Vous paroissiez vous plaindre un peu dans votre chère lettre du 19 mai de la brièveté de mon rapport sur votre fils. Je tâcherai de vous satisfaire mieux cette fois, en entrant dans des détails plus amples sur les progrès dans l'instruction et sur sa conduite. Voici donc mes observations. Son cœur se forme à son avantage; il se fait des principes sûres qu'il suit depuis quelque tems avec scrupulosité; il aime remplir les devoirs; s'il ne le fait pas toujours il a cependant des regrets et tache de se corriger. Il a sù d'acquiescer l'estime et l'attachement de ses maîtres et de ses collègues. Son Physique est robuste, mais nous aimerions qu'il se donnât plus de mouvement avec la masse des élèves et qu'il fut plus gai et plus naïf. Sa mine et son teint sont bons; il grandit et se fortifie sensiblement. Il

danse et escrime parfaitement bien et sait aussi nager, mais il n'aime pas les bains froids.

Passons à présent aux différens genres d'instruction.

Histoire Sainte et Religion. Il étoit toujours et est encore un des plus attentifs et des plus zélés; les momens où il se fatigue et se décourage sont à présent très rares.

Dessin. Il a beaucoup de goût et de justesse dans ce qu'il fait dans cet art. Ses progrès y sont distingués.

Dans les figures d'imagination il y a des combinaisons très ingénieuses.

Geographie. Sa mémoire n'étant pas heureuse ni fidèle cela l'empêche à y faire autant de progrès qu'il le pourroit par son application et par l'intérêt qu'il voue à ces leçons.

Musique. Il manifeste beaucoup de talens pour cet art; il réussit bien dans les leçons de chant et de clavecin. Sa voix est une des meilleures.»

Es folgt hier die Aufstellung der Rechnung:

«Comme la précédente fois, je me prévaux sur la maison Couderc père fils et Scherb à Lyon de la valeur de L 210.10.6 de Suisse, suivant votre convention.»

Die folgenden Briefe an die Mutter vom 2. November 1809 und vom 19. Januar und 8. Februar 1810 bestätigen den günstigen Eindruck, der hier vom Willen und den Leistungen des jungen Meuricoffre vermittelte wird.

Der Brief vom 2. November 1809 lautet im Kopierbuch :¹⁾

Naples. Mad(ame) Meuricoffre née Coltellini.

En vous envoyant ci-joint une lettre de votre fils, j'ai l'honneur de faire réponse à votre dernière du 15^e Septembre, mais avant d'entrer dans quelque détail, je m'empresse de vous confirmer le rapport sur votre cher Georgé que j'eus le plaisir de vous communiquer dans ma précédente. Tous les maîtres s'accordent à en dire du bien, soit à l'égard de caractère et de sa conduite vraiment exemplaire, soit à l'égard de son application soutenue et de progrès satisfaisants qu'il continue de faire dans ses différentes branches d'instruction. Nous nous trouvons heureux de voir

Quellen: Geschäfts- und Kopierbücher des Instituts in Yverdon, 1807—1810. — Zürcher Illustrierte 1939.

¹⁾ Kop.-Buch II., p. 313. Ms. Pestal. 1442. Zentralbibliothek.

chez lui naître de plus en plus les dispositions qui ne peuvent jamais manquer de produire un grand bien dans l'homme. La candeur, la franchise et la confiance font l'ornement de son caractère actuel, qualités précieuses qui lui ont gagné l'attachement et l'amitié de ses Instituteurs et de quelques uns des meilleurs de mes élèves. Je vous félicite, Madame, de tout mon cœur, je ne saurois vous dire, à quel point j'en suis moi-même. Dans ce moment George est à Lausanne chez Madame Rivier qui me le fit demander pour quelques jours par son excellent ami de la maison, Monsieur Goll; j'y consentis volontiers, sachant apprécier l'intérêt et l'amitié qu'une famille aussi respectable lui veut bien témoigner. Il n'y aura aucun doute que votre fils, étant vraisemblablement destiné à l'état du Commerce pourra pousser son éducation jusqu'à son restant terme, s'il s'applique beaucoup pour avancer dans l'allemand, car aussitôt qu'il sera à même de suivre des cours d'histoire, de Géographie, de Mathématiques etc. dans cette langue qui est celle de ma maison, il sera placé dans une classe supérieure où il y a un assez grand nombre d'élèves bien distingués, allemands et français, de 15 à 16 ans, pour l'instruction desquels il n'y a rien de plus à souhaiter que ce qui se fait avec eux. Nous vous proposons dans ce but de faire avancer George dans cette partie autant qu'il nous sera possibles sans lui prendre le tems pour les autres leçons nécessaires, telles que celles du français, de l'arithmétique, de la Géométrie, du dessin, de la musique vocale, de l'italien, de la Géographie et de la Religion. Je vous ai déjà observé, Madame, que son mémoire faible met beaucoup d'obstacles à ses progrès

212. Doit 32. Meuricoffre, Apou.		A. 15. Xly. 1807.	
1807. Décembre 15		78.12	
	16.	34.18.0	132
1808. Janvier	1	20.19	132
Fevrier	11	8.	132
Mars	13	27.6	153
Avril	1	50.	166
Mai	26	111.3	186
Juin	1	14.0	197
Juillet	1	8.	217
Septembre	5	8.	220
Octobre	30	8.	243
Novembre	27	152.4	249
	28	10.	400
1809. Janvier	28	11.4	260
Fevrier	17	171.7	267
Mars	12		280
			300
			310
			337
			346
			236.94
			353
			222.11

Ein Blatt aus dem Geschäftsbuch des Instituts zu Yverdon
Das Conto Meuricoffre.

dans plusieurs parties où cette faculté joue un des premiers rôles. Vous voyez que vous pouvez être tranquille sur le compte de votre cher fils. Il n'y a qu'à souhaiter qu'il continue à nous donner toujours autant de satisfaction et qu'il ne ralentisse pas dans son activité et dans son zèle actuel.

Ein Brief vom 19. Januar 1810 kann anerkennen, dass der Eifer des Knaben nicht nachgelassen habe. Wenn er in der bisherigen Weise weiterarbeitet, wird die Mutter bei seiner Rückkehr feststellen können, dass er seine Zeit gut angewendet hat. Wie es im Institut in Yverdon üblich war, hat auch George Meuricoffre für seine Eltern ein Neujahrsheft ausgearbeitet, das mit demjenigen des jungen Ducoster und de Fraissinet — das sind zwei weitere Zöglinge aus Neapel — durch die Post nach Neapel übersandt wurde.

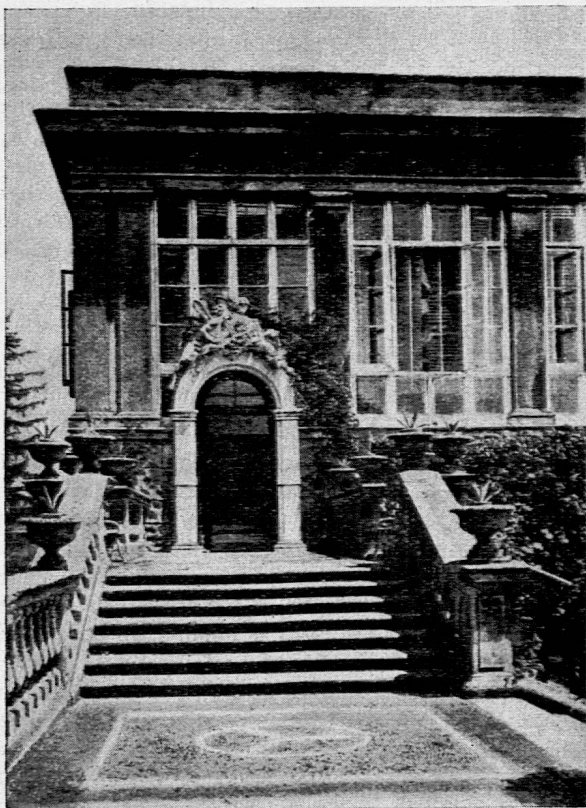
Schon am 8. Februar folgt ein neuer Bericht des Instituts an die Mutter des Knaben. Wir entnehmen ihm folgende Stelle: «Suivant vos désirs, votre fils a repris ses leçons de clavecin auxquelles il se livre avec goût; mais la multiplicité de ses autres occupations ne permet pas qu'il y voue beaucoup de tems. C'est ce qui empêche aussi que ses progrès dans la langue allemande soient aussi prompts qu'il seroit à désirer; joint aux difficultés de la langue même, par lesquelles il se laisse trop facilement décourager.»

Der Knabe scheint nicht so regelmässig an die Eltern geschrieben zu haben, wie diese es wünschten. Ein Bericht des Instituts vom 11. Mai 1810 verspricht Abhilfe. Einzelne Auslagen scheinen auch das Missfallen der Eltern bewirkt zu haben. In einer Nachschrift zum Bericht äussert sich der Knabe selbst:

«Chère Maman! Je te demande pardon de t'avoir fait tant de frais en botte et en soulier, mais à l'avenir je n'en ferai plus sans ta permission.»

Im Herbst 1810 wurde Georges von seinen Eltern zurückgerufen. Er war von einem Aufenthalt bei Madame Rivier in Lausanne nicht mehr ins Institut zurückgekehrt. Es ist nicht ausgeschlossen, dass die Lausanner Familie von den Leistungen nicht befriedigt war.

Frau Grunder-Meuricoffre in Tesserete verdanke ich nicht nur die Erlaubnis zur Reproduktion des Bildnisses auf der Titelseite, sondern auch die freundliche



Aufnahme Dr. J. Job

Villa «La Fiorita» in Neapel, Familiensitz der Meuricoffre.

Mitteilung, dass George der jüngere der beiden Knaben ist, die auf dem Bilde dargestellt sind. Dem Ehepaar wurde noch ein dritter Knabe, Auguste, geschenkt. George und Auguste heirateten später ihre Cousinen, Emilie und Celestine Bourguignon, deren Mutter ebenfalls eine Coltellini war. Die beiden Ehen blieben kinderlos. — Die Familie Meuricoffre in Neapel behielt ihr Schweizertum bei und blieb evangelisch. Vier Angehörige des Geschlechts waren Schweizerkonsuln in sehr bewegter Zeit: Achille (der grössere der beiden Knaben auf dem Bild) von 1817 bis 1840; George von 1840 bis 1858; Oscar von 1858 bis 1881 und John Meuricoffre (Enkel des Achille Meuricoffre) von 1891 bis 1931.

«Die Firma Meuricoffre beschäftigte sich zunächst neben dem Bankbetrieb mit Seidenhandel, was sich schon aus den Beziehungen zu Lyon ergab. Doch schon früh gewann der Verkauf von Erzeugnissen des Königreichs beider Sizilien grössere Bedeutung. In der zweiten Hälfte des 19. Jahrhunderts besass die Firma zwei Segelschiffe von je 400 Tonnen, mit denen sich ein lebhafter Austausch von Gütern von und nach Amerika und Russland entwickelte. Die Schiffe hiessen «Achille» und «Emilia Celestina»²).

Im Palazzo Meuricoffre, Largo di Castello, war fast jeden Abend Empfang. Die grossen Salons eigneten sich gut dazu, und die Liebenswürdigkeit und Kultur der Wirte trug das ihre bei. Emily vor allem — die Frau George Meuricoffres — war eine geistreiche Gastgeberin. Die Offiziere der Schweizer Regimente, die von Muralt, von Salis und von Wattenwyl, gehörten zu den Freunden des Hauses. Felix Mendelssohn-Bartholdy erwähnt die Abende in seinen Briefen. — Im Jahre 1849 erwarb sich George Meuricoffre das Gut «La Gordanne» zwischen Rolle und Allamand am Genfersee, um ein Schweizer Heim zu besitzen. Es war ein Haus im Empirestil von grosser Originalität: ein runder Bau mit ovalen Zimmern (siehe Jennys Kunstführer, S. 60).

Im Jahre 1811 wurde in Neapel eine Pestalozzischule gegründet; doch liess sich bis heute nicht feststellen, ob die Familie Meuricoffre an dieser Gründung Anteil hatte. S.

Neue Bücher

(Die Bücher stehen 3 Wochen im Lesezimmer, nachher sind sie zum Ausleihen bereit.)

Psychologie und Pädagogik.

Guillaume Paul: Psychologie. Avec 5 planches et 98 figures. F 313.

Hanselmann Heinrich und *Therese Simon*: Bericht über den I. Internationalen Kongress für Heilpädagogik. VIII D 121.

Le Bon Gustave: Psychologie de l'Education. F 314.

Rechenberg Brigitte von: Verliere deine Kinder nicht! Eine Mutter spricht über Kindererziehung. VIII C 115.

Spakowski Anatol: Das menschliche Ich und die Kultur. Der psychische Dynamismus und seine Gestaltung der Welt. VIII D 123.

Witlich Bernhard: Handschrift und Erziehung. VIII D 122.

Schule und Unterricht, Lehrer.

Freiburg, Universität, Die. Jubiläumsschrift. VIII S 111.

Howald Ernst: Die Hochschulen der Schweiz. II H 1346.

Kappeler Ernst: Wort an die Jugend. VIII S 118.

Moine Virgile: L'Ecole normale des instituteurs du Jura à Porrentruy 1837—1937. VIII S 114.

Ritthaler Anton: Volksschulrechnen in der Grundschule.

I. Teil: Das Rechnen im ersten Zehner. Seine Uebertragung

² Nach freundlichen Mitteilungen von Frau Grunder aus dem handschriftlichen Familienbuch der Meuricoffre.

auf die übrigen Zehnerstufen. Ueberschreiten des ersten Zehners.

2. Teil: Der Zahlraum bis 100. VIII S 109 1d/IIc.

Scherg Theodor Jos.: Das Schulwesen unter Karl Theodor von Dalberg, besonders im Fürstentum Aschaffenburg 1803—1813 und im Grössherzogtum Frankfurt 1810—1813. I. und II. Teil. m. Abb. VIII U 9 I/II.

Schule, Die, des Schweizervolkes. 27. Schweizerischer Lehrertag und Pädagogische Woche in Zürich, 8. bis 13. Juli 1939. VIII S 112.

Wahrenberger J.: Skizzenbuch zur Geographie der Schweiz. VIII S 119.

Philosophie und Religion.

Barth Karl: Des Christen Wehr und Waffen. II B 1611.

Enderlin Fritz: Wie steuern wir durch bedrohte Zeit? Rede des Rektors Prof. Dr. F. E. zur Eröffnung des Schuljahres 1939/40. II E 458.

Frauchiger Senta: Der englische Modernismus in seinen neuzeitlichen Auswirkungen nach den Werken von Dean Inge. VIII E 112.

Luquet G.-H.: Logique, Morale, Métaphysique. F 337.

Lüscher Arnold: Die christliche Sendung der Schweiz. II L 779.

Schmidt Karl Ludwig: Die Polis in Kirche und Welt. Eine lexikographische und exegetische Studie. VIII F 70.

Scholz Käthe: Fröbels Erziehungslehre. Ihre philosophischen Voraussetzungen und ihre Ergebnisse für die Auffassung des Spiels. VIII E 113.

Thurneysen Eduard: Die allgemein kirchliche Verantwortung der Schweizer Kirchen. II T 410.

Wissenschaft, Die, im Lichte des Marxismus. Versuche über den Stand der Mathematik, Physik, Astronomie, Technik und Industrie, Biologie, Psychologie, Philosophie, Sprachforschung und Geschichtsforschung sowie über die dialektische Methode und den historischen Materialismus. VIII E 111.

Sprache und Literatur.

Bänninger Konrad: Wanderrune. Gedichte. VIII A 590.

Funke Otto: Psyche und Sprachstruktur. VIII B 70.

Guggenheim Werner Johannes: Erziehung zum Menschen. Roman. VIII A 593.

Hesse Hermann: Der Novalis. Aus den Papieren eines Altmodischen. VIII A 594.

Müller Aemilius: Das Schweizer Schützenvolk in Kulturdokumenten. VIII A 597 I.

Musso-Bocca Angela: Erba amara. Romanzo. J 92.

Rechenberg Brigitte von: Kleines, tapferes Leben. VIII A 596.

Romieu Emilie und *Georg*: Die Schwestern Brontë. VIII A 595.

Roncari A. e C. Brighenti: La lingua italiana insegnata agli stranieri. LJ 554.

Schweizer Bibliothek, Neue. VIII A 335, I—XII.

Stahl Willi: Das Bettlerfest. VIII A 591.

Wehrli Max: Das barocke Geschichtsbild in Lohensteins Arminius. VII 7216, 31.

Zoppi Giuseppe: Antologia della letteratura italiana ad uso degli stranieri. Vol. 2. J 90 II.

Biographien und Würdigungen.

Bezard Yvonne: Un disciple de Jean-Jacques Rousseau et sa famille. Les Séguier de Saint-Brisson. P III 82.

Fütbogen Gottfried: Stephan Ludwig Roth. Umriss seines Wirkens. Sonderdruck. P VII 244.

Greyerz Otto von, zum Gedächtnis. II G 936.

Hess David: Joh. Caspar Schweizer und seine Gattin Anna Magdalena Hess. P V 319.

Keller, Robert, Rektor. Gedenkschrift. II K 1076.

Pestalozzi-Aufsätze in: Internationale Zeitschrift für Erziehung.

I. Wilhelm Theodor: Pestalozzis Vermächtnis.

II. Asmus Walter: Pestalozzi und wir.

III. Eck P. L. van jr.: Pestalozzi in den Niederlanden. P II 466.

Kunst und Musik.

Gogh, Vincent van: Gemälde und Zeichnungen. (Phaidon-Ausgabe.) VIII H 80.

Michelangelo: Die Gemälde. (Phaidon-Ausgabe.) VIII H 78.

Rodin Auguste (Phaidon-Ausgabe). VIII H 79.

Stockmeyer Ernst: Gottfried Sempers Kunsttheorie. Diss. Ds 1271.

Geographie, Geschichte, Kulturgeschichte.

Abriss von dem Ursprung, der Verfassung und den Arbeiten der Ascetischen Gesellschaft in Zürich. (1790.) P V 2.

Amrein Wilhelm: Urgeschichte des Vierwaldstätter Sees und der Innerschweiz. m. Abb. VIII G 204.

Bernatzik Hugo A.: Die grosse Völkerkunde.

I. Bd.: Europa — Afrika.

II. Bd.: Asien.

III. Bd.: Australien — Amerika.

VIII J 120 I—III.

Blanke Fritz: Columban und Gallus. Urgeschichte des schweizerischen Christentums. VIII G 206.

Gelbbuch der Französischen Regierung. Diplomatische Urkunden 1938—1939. Akten über die Ereignisse und Verhandlungen, die zum Ausbruch der Feindseligkeiten zwischen Deutschland einerseits und Polen, Grossbritannien und Frankreich andererseits führten. VIII G 207.

Gerstenberger Joachim: Bulgarien. Ein Reisebuch. m. Abb. VIII J 119.

Kriegsdokumente, Schweizer. Eine Auswahl aus den Jahren 1656—1831. m. Abb. VIII G 208.

Näf Werner: Geschichtliche Besinnung in der Gegenwart. 6 Radio-Vorträge. II N 334.

Reich, Das Deutsche, in Natur, Kultur und Wirtschaft. Handbuch der geographischen Wissenschaft. Klute. 1. Bd. VII 5977⁴, 11.

Spieß Emil: Welt und Heimat im Lauf der Zeiten geschildert. 2. Teil. VIII G 197 II.

Vallotton Henry: Finnland 1940. Was ich sah und hörte. Die Lehren für die Schweiz. VIII J 118.

Naturwissenschaft, Mathematik.

Brunner William: Vom Sternenhimmel. II B 1608.

Gygax F.: Das topographische Relief in der Schweiz. II G 933.

Jäggi Mario: Cenni su la flora del San Bernardino. III. II J 407.

Locher Louis: Urphänomene der Geometrie. 1. Teil. m. Abb. VIII K 7.

Anthropologie und Medizin.

Balzli Hans: Inulin-Gemüse. Neue Speisen für Zuckerkrankte und für Gesunde. VIII M 32.

Strauss Eduard: Die Heilmittel... woher sie kommen — was sie sind — wie sie wirken. m. Abb. 3. A. II S 2324 c.

Venzmer Gerhard: Vererbare Krankheiten. VII 6, 164.

Volkswirtschaft, Rechts- und Staatswissenschaft.

Huber Hans: Demokratie und staatliche Autorität. II H 1344.

Keller Hans Gustav: Das «Junge Europa» 1834—1836. Eine Studie zur Geschichte der Völkerbundsidee und des nationalen Gedankens. VIII G 205.

Landi, Festliche. Die festlichen Veranstaltungen der Schweizerischen Landesausstellung 1939 in Wort und Bild. VIII V 102.

Weiss Leo: Die politische Erziehung im alten Zürich. SA. m. Abb. VIII G 203.

Technik, Gewerbe, Landwirtschaft.

Dreyer E.: Neuzeitliches Schweissen. GG 997.

Gräff Werner: Zeichnen — keine Kunst! GA I 373.

Keel C. F.: Der praktische Autogenschweisser. 4. A. GG 841 d.

Roth Alfred: Die Neue Architektur. Dargestellt an 20 Beispielen. GC II 229.

Stirnemann H.: Masch.-techn. Zeichnen. GC I 176.

Wyss A.: Der staatsbürgerliche Unterricht an der kaufmännischen Berufsschule. SA. GV 552.

Spreng Hans: Die Umstellung im schweizerischen Obstbau. m. Abb. II S 2321.

Spreng Hans: Neuzeitliche Kronenpflege der Obstbäume. m. Abb. II S 2320.

Walkmeister M.: Beispiel einer landwirtschaftlichen Buchführung für den Unterricht an Volks- und Sekundarschulen. GZ 90.

Hauswirtschaft.

Burgmann Edith-Sylvia: Gut gekocht — Gern gegessen. 444 Rezepte und Ratschläge für die sparsame Zubereitung nahrhafter und wohlschmeckender Gerichte im Krieg. Hk 315.

Burri J.: Anleitung zur Haushaltbuchführung nebst Winken für häusliche Oekonomie. Für unselbständig Erwerbende, insbesondere Angestellte und Beamte. 4. A. GZ 38 d.

Hägi A.: Die Herstellung von Buntpapieren im Pappunterricht. I. Teil: Kleisterpapier unter Verwendung von Erdfarben. GK I 174.

Musterschnitt für Kleidermachen. HZ II 35.

Schnittmuster für Damenschneiderei. HZ II 36.

Schnittmusterzeichnen, Das, in der Fortbildungsschule. Weissenähnen. HZ I 37.

Schweingruber Eduard: Frauenart. Eine psychologische Studie aus dem praktischen Leben für das praktische Leben. HF 192.

Zechlin Ruth: Werkbuch für Mädchen. 5.*A. Ha I 118 e.

Jugendschriften.

Eckardt Eva von: Die Siegfried-Sage. Bilder von Ellen Beck. JB I 2542.

Guggenbühl Hans: Amigs. Geschichten us der Juggedzyt. Oeppis fürs Gmuet für Jung und Alt. JB I 2525.

Heinrichsen Friedrich: Der Kasperl kommt. Neue herzhaft Kasperlstücke mit zahlreichen Bildern. JB I 2544.

Jelusich Mirko: Streit um Agnes. Erzählung aus der Stauerzeit. JB I 2547.

Kaeser H. J.: Der Zauberspiegel. Ein Buch für wissbegierige Knaben und Mädchen. JB I 2545.

Keller Anna: Kleine Wunderwelt. Neue Kindermärchen. Zeichnungen von Hedwig Thoma. JB I 2539.

Lehmann Fred und René Gardi: Chronik des Vierklubs. Ein Freizeitlebuch. JB I 2516.

Maag-Socin Martha: Vreni hilft. Eine Geschichte für Kinder. JB I 2522.

Meissen Conny: Thomas schreibt aus Mexiko. (Atlantis-Kinderbücher.) JB I 2519.

Menken H.: Robinson Crusoe. Neu erzählt; mit Bildern. JB I 2524.

Menken Hanne: Christnacht im Schnee. Eine Weihnachtsgeschichte. JB I 2540.

Mettke Reinhold: Flink das Eichhörnchen. Ein Sommertag im Wald. Bilder von Alfred Roloff. JB I 2527.

Mettke Reinhold P.: Widewitt die Schwalbe. Bilder von H. Blömer. JB I 2530.

Meyer Conrad Ferdinand: Fingerhütchen und andere Elfen-geschichten. Bilder von Else Wenz-Victor. JB I 2531.

Meyer Olga: Im Garten der grünen Helene. JB I 2523.

Moeschlin Elsa: Die Lappland-Drillinge. JB I 2528.

Reinhart Josef: Das Haus zum Sonnenblick. Eine Erzählung für die Jugend. JB I 2521.

Schneebeli W.: Der Maikäfer. JB I 2535.

Schneebeli W.: Der Zitronenfalter. JB I 2541.

Schneebeli W.: Mizzi, das Kätzchen. JB I 2532.

Schneebeli W.: Schwalbenreise. JB I 2536.

Schneebeli W.: Vögel am Futtertisch. JB I 2534.

Schneebeli W.: Waldi. Eine drollige Dackelgeschichte. JB I 2538.

Schneebeli W.: Weissst du, wo die Tiere schlafen? JB I 2533.

Schneebeli W.: Zwingherr Habicht. JB I 2537.

Smolik Hans Wilhelm: Das grosse Frühjahrswecken und andere Naturmärchen. Zeichnungen von Marianne Scheel. JB I 2520.

Steinmann Elsa: Sommer im Gand. Eine Geschichte vom Walensee. JB I 2515.

Vischer Alice: Ich weiss ein schönes Wunderland, das will ich zeigen dir. Bilder von Marguerite Ammann. JB I 2529.

Vogel Traugott: Der Engelkrieg. Eine Geschichte für die reife Jugend. JB I 2517.

Williams Ursula M.: Das Rösslein Hü. Seine lustigen und gefährlichen Abenteuer. JB I 2526.

Wir hüten die Heimat. Der Schweizer Jugend gewidmet von der Pfadfinderabteilung Frauenfeld. JB I 2548.

Wissmann Erwin und Sofie: Der heilige Christ ist kommen. (Weihnachtsgeschichten für unsere Jugend, I.) JB I 2518 I.

Wissmann Erwin und Sofie: Von deiner Krippe glänzt ein Strahl. (Weihnachtsgeschichten für unsere Jugend, II.) JB I 2518 II.

Bilderbücher, deutsch:

Andersen H. C.: Die Prinzessin auf der Erbse. Mit farbigen Bildern von Hedvig Collin. JB II 523 h.

Bergmann Walter: Das Lied vom Brot. (Atlantis-Kinderbücher.) JB II 521.

Busch-Schumann Ruthild: Unterm Holderbusch. Altbekannte Kinderreime mit Bildern von Ruthild Busch-Schumann. JB II 524.

Lautenschlager Doris: Wer stellt die Uhr? Ein Bilderbuch. JB II 520.

Lewinski Anneliese von: Weissst Du wieviel Sternlein stehen? 13. A. Verse von Gertrud J. Klett. JB II 522 n.

Linck Ilse und Erika Walter: Kleckerklaus, Struwelpeters kleiner Bruder und andere Geschichten. JB II 526.

Locher-Werling Emilie: Chumm mir wänd go Blüemli sueche. Helge: Marey Herb. JB II 525.